

PRZEWODNIK

SZWAJCARIA KASZUBSKA

TURYSTYKA ROWEROWA



 SZWAJCARIA KASZUBSKA. BICYCLE TOURISM. GUIDEBOOK
 DIE KASCHUBISCHE SCHWEIZ. FAHRRADTOURISMUS. REISEFÜHRER





PRZEWODNIK

SZWAJCARIA KASZUBSKA

TURYSTYKA ROWEROWA

 SZWAJCARIA KASZUBSKA. BICYCLE TOURISM. GUIDEBOOK
 DIE KASCHUBISCHE SCHWEIZ. FAHRRADTOURISMUS. REISEFÜHRER



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich
 Europa inwestująca w obszary wiejskie

Publikacja opracowana przez Stowarzyszenie Turystyczne Kaszuby, współfinansowana ze środków Unii Europejskiej
 w ramach Osi 4 LEADER Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013
 Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013
 Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Wydawca:

Stowarzyszenie Turystyczne Kaszuby

ul. Klasztorna 1

83-300 Kartuzy

tel./fax 58 736 77 88

e-mail: stk@kaszuby.com.pl

www.zmyslykaszub.pl, www.m.zmyslykaszub.pl



Fotografie: Studio PLAN, Dominik Nedoszytko, www.wiezycyca.pl, archiwum STK

Kartografia: Studio PLAN

Opracowanie graficzne: Katarzyna Dudek, GRAFTER Marcin Dudek | www.grafter.pl

© Copyright Kartografia Studio PLAN

© Copyright by Stowarzyszenie Turystyczne Kaszuby

Nakład 2000 szt.

Wydanie II 2014



przebieg trasy
track of the route
Verlauf der Strecke



długość trasy
length of the route
Länge der Strecke



kolor oznakowania
colour of marking
Farbe der Markierung



początek trasy
starting point of the route
Beginn der Strecke



najniższy punkt
lowest point
Niedrigster Punkt



trasa dwukierunkowa
two-way route
in beide Richtungen befahrbar



koniec trasy
finishing point of the route
Ende der Strecke



najwyższy punkt
highest point
Höchster Punkt



trasa jednokierunkowa
one-way route
in eine Richtung befahrbar

Szwajcaria Kaszubska

 jest idealnym miejscem do uprawiania coraz modniejszej turystyki rowerowej. Malowniczy krajobraz z dużą ilością morenowych wzgórz i połodowcowych rynien z błyszczącymi taflami jezior zapewnia niezapomniane wrażenia widokowe. Duże kompleksy leśne, pocięte gęstą siecią dróg gruntowych, zachęcają do odpoczynku na łonie natury. Wiele punktów noclegowych oferuje wypożyczenie rowerów. W regionie wyznakowano kilkanaście tras rowerowych, skupiających się wokół najciekawszych atrakcji. Szlaki te wiodą w większości drogami nieutwardzonymi, rowerzystom (także niepełnosprawnym) mogą sprawić trudność liczne podjazdy na morenowe pagórki i leśne odcinki. Zaletą takiego poprowadzenia szlaków jest cisza, spokój i brak ruchu samochodowego, fragmenty biegnące drogami asfaltowymi z reguły są mało uczęszczane.

Rajdy rowerowe są również jednym z elementów rehabilitacji osób niepełnosprawnych, zajęcia tego typu prowadzi m.in. Integracyjna Świątlica Środowiskowa w Sikorzynie, będąca częścią powstającego tu Centrum Wczesnego Wspomagania i Specjalistycznych Terapii. Ruch na świeżym powietrzu jest szczególnie cenny dla osób, które w związku z ograniczeniami wynikającymi z niepełnosprawności przebywają zbyt długo w zamkniętych pomieszczeniach. Spokojne szlaki kaszubskie, wiodące z dala od uczęszczanych szos, wydają się tu szczególnie atrakcyjną formą rehabilitacji.

 Szwajcaria Kaszubska (the Kashubian Switzerland) is an ideal place for practicing bicycle tourism which is more and more popular at present. The picturesque landscape, with numerous moraine hills and post-glacial tunnel valleys with glittering surfaces of lakes, offers unforgettable visual impressions. Large forest complexes cut through by a dense network of dirt roads encourage to take a rest in the open. Numerous accommodation facilities have bike rentals in their offer. In the region there are over a dozen bike routes marked, which are concentrated around the most interesting attractive places. The routes go mainly along unpaved roads and the cyclists, also disabled ones, can have problems with frequent uphill sections climbing up the moraine hills, and also the route parts going through the forest. The advantage of such location of the routes is the peace and quiet, as well as lack of traffic, the route sections going along asphalt roads are not very popular among drivers.

Bicycle cross rallies are also one of elements of rehabilitation of disabled people, activities of that kind are offered for instance by Community Integration Common Room in Sikorzyna, which is a part of the Centre of Early Support and Specialist Therapy, presently in the process of creation. Outdoor activities are especially significant to people who spend too much time indoors as a consequence of the constraints resulting from their disability. Peaceful Kashubian routes, located far from busy roads, seem to be a particularly attractive location for the form of rehabilitation.

 Die Kaschubische Schweiz ist der ideale Ort für den Fahrradtourismus, der immer beliebter wird. Die malerische Landschaft mit den vielen Moränen und eiszeitlichen Rinnen mit blitzenden Seen verspricht bleibende Eindrücke. Große Wälder, durchschnitten von einem dichten Wegenetz, laden zum Verweilen ein. Viele Übernachtungsmöglichkeiten bieten einen Fahrradverleih an. In der Region sind ein gutes Dutzend Radrouten markiert worden, die sich um die interessantesten Attraktionen ranken. Diese Route führen meist über unbefestigte Straßen, für Radfahrer (auch für Behinderte) kann es schwierig sein, die Moränenanhöhen und die Waldabschnitte zu bewältigen. Der Vorzug dieser Streckenführung ist die Ruhe und Stille, es fahren keine Autos, die wenigen Asphaltabschnitte sind wenig befahren. Radtouren sind auch ein Element der Rehabilitation von Behinderten, in Sikorzyno gibt es ein Integrationszentrum für Frühförderung und Therapie. Bewegung an der frischen Luft ist besonders wichtig für Menschen, die aufgrund ihrer Behinderung sich zu lange in geschlossenen Räumen aufhalten. Die ruhigen Routen durch die Kaschubei, weit entfernt von den viel befahrenen Chausseen, scheinen hier eine besonders attraktive Form der Rehabilitation zu sein.

Okolice Wyczewowa







Szlaki rowerowe okolic Kartuz

Bike routes of the area of Kartuszy / Radrouten rund um Kartuszy



25,7
km

Kartuska Przyrodnicza Trasa Rowerowa

Nature Bike Route of Kartuszy

Kartuszy-Natur-Radroute



144 m n.p.m.



238 m n.p.m.



Kartuszy - Łapalice - Pomieczyska Huta - Kolonia - Sianowo



Kolegiata w Kartuzach

Collegiate church in Kartuszy / Kollegiatskirche in Kartuszy



Sanktuarium w Sianowie

Sanctuary in Sianowo / Sanktuarium in Sianowo

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: w większości bite drogi leśne i polne, asfaltowe
mainly beaten forest and field tracks, asphalt roads / meist befestigte Wald- und Feldwege, Asphalt



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- Kolegiata pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Kartuzach
the collegiate church of the Assumption of the Virgin in Kartuszy
Kollegiatskirche Kirche zur Heiligsten Jungfrau Maria in Kartuszy
- współczesny zamek w Łapalicach / a contemporary castle in Łapalice / Modernes Schloss in Łapalice
- gminne, strzeżone kąpielisko przy Jeziorze Białym
the commune safeguarded beach at the Białe Lake / überwachte Badestelle der Gemeinde am Białe-See
- Sanktuarium MB Sianowskiej Królowej Kaszub w Sianowie
the Sanctuary of Our Lady of Sianowo the Queen of Kashubia, in Sianowo
Sanktuarium der Mutter Gottes, Königin der Kaschuben, von Sianowo



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- Muzeum Kaszubskie im. F. Tredera w Kartuzach
the Kashubian Museum of F. Treder in Kartuszy / Kaschubisches Museum „F. Treder” in Kartuszy

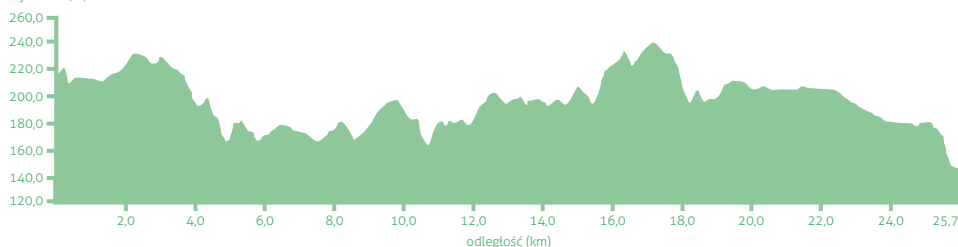


Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa średnio długa, dość dużo podjazdów, drogi nieutwardzone
route of average length, relatively large number of uphill sections, unpaved roads
mittellange Strecke, relativ viele Anstiege, Wege nicht befestigt

wysokość (m)





6,8
km

Chmieleńska Trasa Rowerowa

Bike Route of Chmielno

Chmielno-Radroute



Kartuzy - Kosy - Rekowo



Kolegiata w Kartuzach

Collegiate church in Kartuzy / Kollegiatskirche in Kartuzy



wjazd do miejscowości Rekowo

entrance to the locality of Rekowo / Einfahrt in den Ort Rekowo

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: asfaltowe, bite drogi leśne
asphalt roads, beaten forest tracks / Asphalt, befestigte Waldwege



158 m n.p.m.



240 m n.p.m.



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- Kolegiata pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Kartuzach
the collegiate church of the Assumption of the Virgin in Kartuzy
Kollegiatskirche Kirche zur Heiligsten Jungfrau Maria in Kartuzy
- punkt widokowy Ławka Asesora w Kartuzach
the Assessor's Bench viewing point in Kartuzy
Aussichtspunkt „Assessorenbank“ in Kartuzy



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- Biskupia Góra (224 m n.p.m.) z punktem widokowym
the Biskupia Mountain (224 m) with a viewing point / Biskupia-Berg (224 m) mit Aussichtspunkt
- Kościół św. Apostołów Piotra i Pawła w Chmielnie
the church of St. Paul and Peter the Apostles in Chmielno
Kirche zu den Hl. Aposteln Petrus und Paulus in Chmielno
- Muzeum Ceramiki Kaszubskiej Neclów w Chmielnie
the Necel Museum of Kashubian Ceramics in Chmielno / Necel-Museum für Kaschubische Keramik in Chmielno
- grodzisko w Chmielnie / the fortified settlement in Chmielno / Burgsiedlung in Chmielno



Wypożyczalnia rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

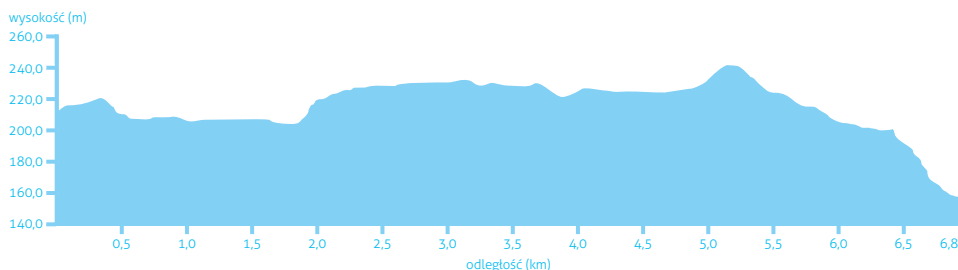
- Ośrodek Wypoczynkowy „Krefta”, Chmielno, ul. Grodziska 10, tel. 58 684 22 34, www.krefta.pl
- Kaszubska Oaza Zdrowia „Wichrowe Wzgórze”, Chmielno, ul. Wichrowe Wzgórze 13, tel. 604 595 130
www.wichrowe.info



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa krótka, wiedzie w większości lokalnymi drogami asfaltowymi, po drodze większe podjazdy
short route, mainly along local asphalt roads, several large uphill sections
kurze Strecke, führt meist über lokale Asphaltwege, unterwegs höhere Anstiege





5,4
km

Zamkowa Trasa Rowerowa

Castle Bike Route

Schloss-Radroute



Łapalice - Rekowo



Łapalice, skrzyżowanie ulic Chmielińskiej z Rekową

Łapalice, the crossroads of Chmielińska and Rekowa streets

Łapalice, Kreuzung der Straßen ul. Chmielińska und Rekowa



wjazd do miejscowości Rekowo / entrance to the locality of Rekowo / Einfahrt in den Ort Rekowo

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: asfaltowe, leśne, gruntowe

asphalt, forest, dirt / Asphalt, befestigte Wald- und Erdwege



158 m n.p.m.



213 m n.p.m.



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- współczesny zamek w Łapalicach / a contemporary castle in Łapalice / Modernes Schloss in Łapalice



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- Kościół św. Apostołów Piotra i Pawła w Chmielnie
the church of St. Paul and Peter the Apostles in Chmielno
Kirche zu den Hl. Aposteln Petrus und Paulus in Chmielno
- Muzeum Ceramiki Kaszubskiej Neclów w Chmielnie
the Necel Museum of Kashubian Ceramics in Chmielno
Necel-Museum für Kaschubische Keramik in Chmielno
- Biskupia Góra (224 m n.p.m.) z punktem widokowym
the Biskupia Mountain (224 m) with a viewing point / Biskupia-Berg (224 m) mit Aussichtspunkt
- grodzisko w Chmielnie
the fortified settlement in Chmielno / Burgsiedlung in Chmielno
- Izba Regionalna w Chmielnie / the Regional Chamber in Chmielno / Heimatkammer in Chmielno



Wypożyczalnia rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

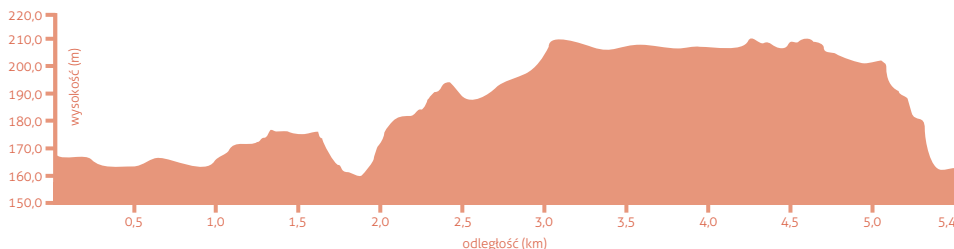
- Ośrodek Wypoczynkowy „Krefta”, Chmielno, ul. Grodziska 10, tel. 58 684 22 34, www.krefta.pl
- Kaszubska Oaza Zdrowia „Wichrowe Wzgórze”, Chmielno, ul. Wichrowe Wzgórze 13, tel. 604 595 130
www.wichrowe.info



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa krótka, wiedzie w większości lokalnymi drogami asfaltowymi i betonowymi, po drodze większe podjazdy
short route, mainly along local asphalt and concrete roads, several large uphill sections
kurze Strecke, führt meist über lokale Asphalt- und Betonwege, unterwegs höhere Anstiege





130 m n.p.m.



202 m n.p.m.

**36,4
km**

Błękitna Trasa Rowerowa

Azure Bike Route

Himmelblaue Radroute



Gdańsk Osowa (dworzec PKP) - Chwaszczyno - Tuchomek - Warzenko - Tokary - Kawle Dolne - Trzy Rzeki - Pomiechyno - Hejtus - Kolonia - Sianowo



dworzec PKP Gdańsk Osowa

the Gdańsk Osowa railway station / Bahnhof PKP Gdańsk Osowa



przystanek autobusowy w Sianowie

the bus stop in Sianowo / Bushaltestelle in Sianowo

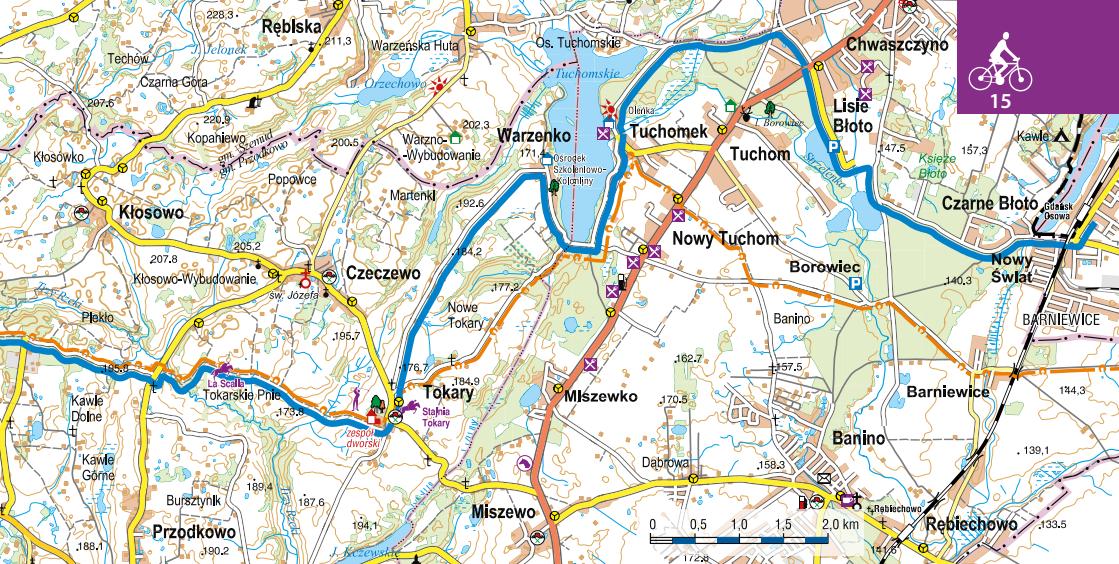
Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: polne, leśne, asfaltowe
field, forest, asphalt / Wald-, Feldwege, Asphalt



Attrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- drewniany kościół św. Józefa w Pomiechynie
the wooden church of St. Joseph in Pomiechyno
Holzkirche zum Hl. Josef in Pomiechyno
- Sanktuarium MB Sianowskiej Królowej Kaszub w Sianowie
the Sanctuary of Our Lady of Sianowo the Queen of Kashubia, in Sianowo
Sanktuarium der Mutter Gottes von Sianowo, Königin der Kaschuben, in Sianowo
- pomnik Ofiar Marszu Śmierci w Pomiechynie
the memorial of the Victims of the Death March in Pomiechyno
Gedenkstein für die Opfer des Todesmarsches in Pomiechyno
- pole golfowe w Tokarach
the golf course in Tokary / Golfplätze in Tokary





Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- Muzeum Pożarnictwa w Przodkowie / the Museum of Fire Fighting in Przodkowo / Feuerwehrmuseum in Przodkowo
- Kaszubski Park Miniatur w Stryszej Budzie
the Kashubian Miniature Park in Strysza Buda / Kaschubischer Miniaturenpark in Strysza Buda
- Diabelski Kamień nad Jeziorem Kamiennym
the Devil's Rock at the Kamiennie Lake / Teufelsstein am Kamienny-See



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

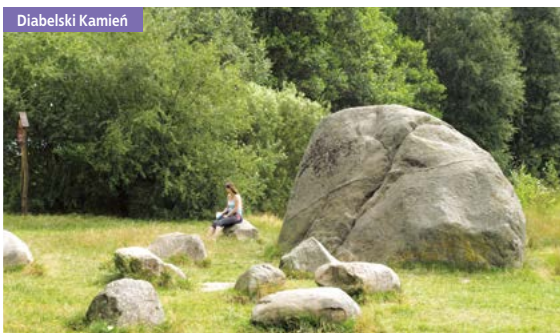
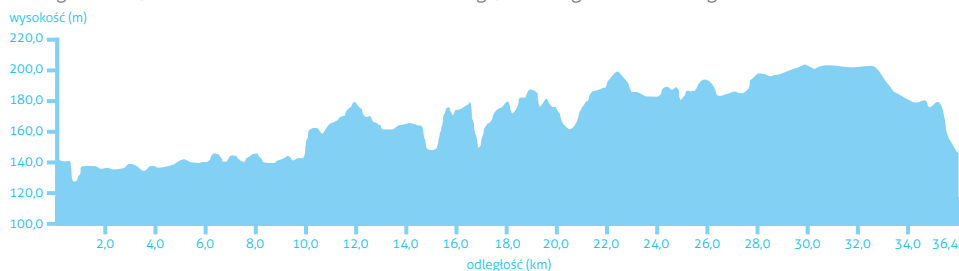
- Baza Wypadowa Hejtus, Pomieczyno, ul. Stupia 30C, tel. 606 902 887, www.bazawypadowa.pl



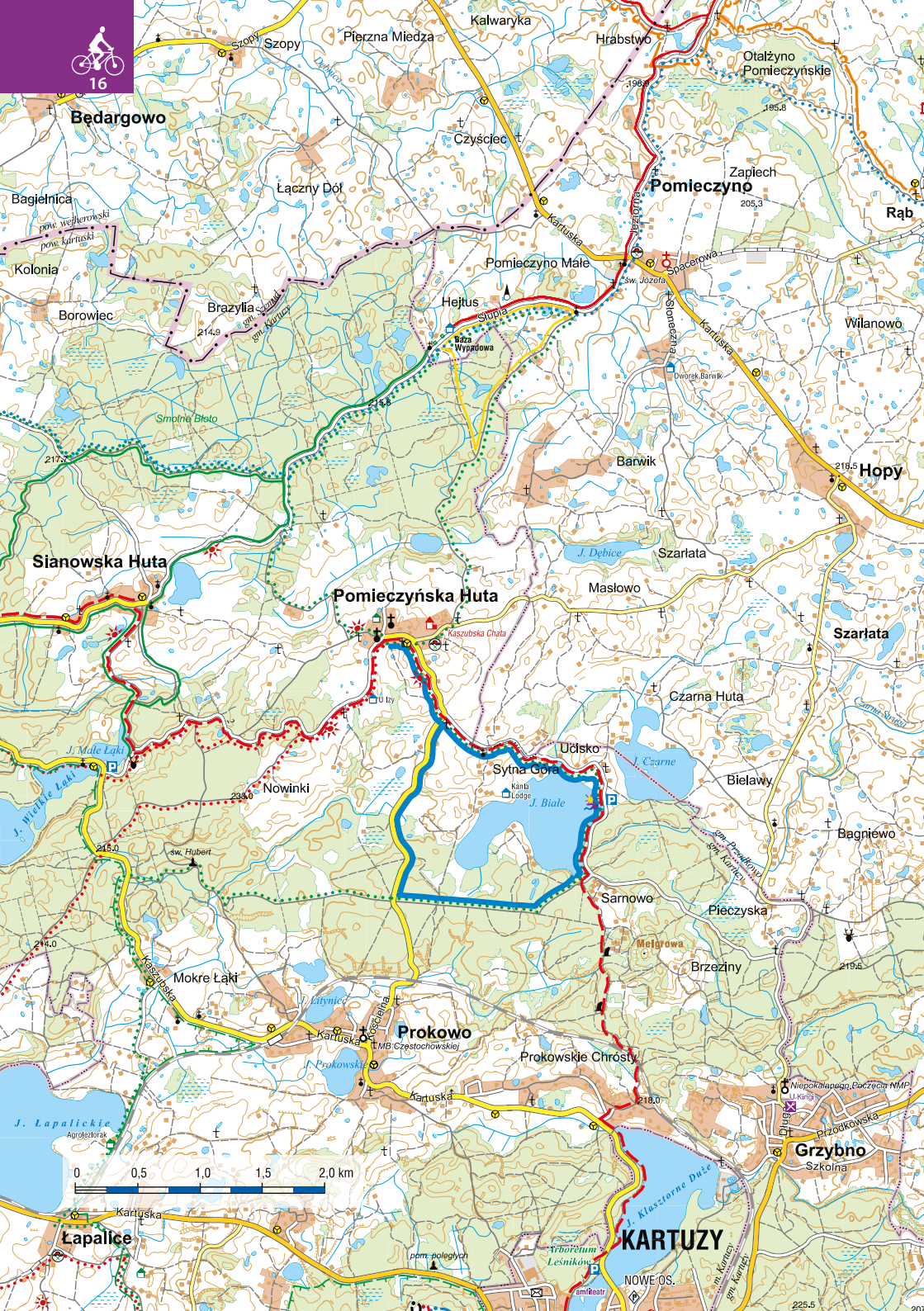
Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa długa, wiedzie w większości bitymi drogami polnymi i leśnymi, po drodze większe podjazdy
long route, mainly along beaten forest and field tracks, uphill sections
lange Strecke, führt meist über feste Feld- und Waldwege, unterwegs höhere Anstiege



Diabelski Kamień



6,9
km

Pomieczyńska Trasa Niebieska

Blue Bike Route of Pomieczyno

Blaue Pomieczyno-Route



Pomieczyńska Huta - Sytna Góra - Jezioro Białe - Pomieczyńska Huta



Szkoła Podstawowa w Pomieczyńskiej Hucie

Primary School in Pomieczyńska Huta



Grundschule in Pomieczyńska Huta



196 m n.p.m.



243 m n.p.m.

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: asfaltowe, bite, leśne
asphalt, beaten tracks, forest / Asphalt, befestigte Waldwege



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- przydrożna kapliczka w Sytniej Górze / a roadside shrine in Sytna Góra / Wegekapelle in Sytna Góra
- Kaszubska Chata w Pomieczyńskiej Hucie
a Kashubian Cottage in Pomieczyńska Huta / Kaschuben-Hütte in Pomieczyńska Huta
- kąpielisko gminne nad Jeziorem Białym
the commune beach at the Białe Lake / Badestelle der Gemeinde am Biały-See



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- dawny rezerwat torfowy Smolne Błota
the former Smolne Błota peat nature reserve / ehemaliges Torfschutzgebiet Smolne Błota
- Sanktuarium MB Sianowskiej Królowej Kaszub w Sianowie
the Sanctuary of Our Lady of Sianowo the Queen of Kashubia, in Sianowo
Sanktuarium der Mutter Gottes von Sianowo, Königin der Kaschuben, in Sianowo



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

- Baza Wypadowa Hejtus, Pomieczyno, ul. Słupia 30C, tel. 606 902 887, www.bazawypadowa.pl

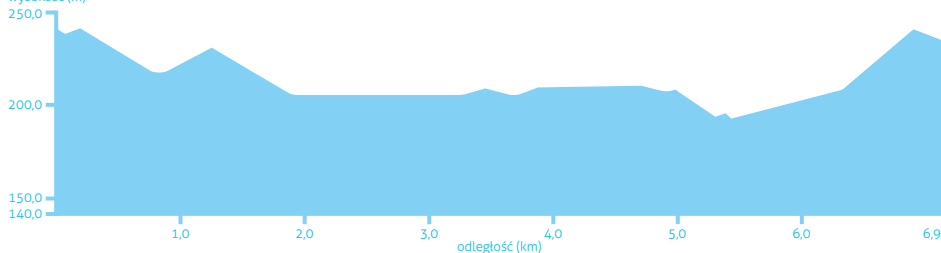


Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

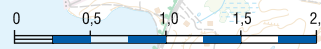
- trasa krótka, brak większych podjazdów / short route, lack of larger uphill sections / kurze Strecke, keine höheren Anstiege

wysokość (m)



Sianowska Huta





**8,9
km**

Pomieczyńska Trasa Zielona

Green Bike Route of Pomieczyno

Grüne Pomieczyno-Route



Pomieczyńska Huta - Pomieczyno Małe - Hejtus - Sianowska Huta - Pomieczyńska Huta



Szkola Podstawowa w Pomieczyńskiej Hucie

Primary School in Pomieczyńska Huta



Grundschule in Pomieczyńska Huta



200 m n.p.m.



243 m n.p.m.

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: bite, leśne, asfaltowe
beaten tracks, forest, asphalt / Asphalt, befestigte Waldwege



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- Kaszubska Chata w Pomieczyńskiej Hucie
a Kashubian Cottage in Pomieczyńska Huta / Kaschuben-Hütte in Pomieczyńska Huta



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- dawny rezerwat torfowy Smolne Błota
the former Smolne Błota peat nature reserve / ehemaliges Torfschutzgebiet Smolne Błota
- Sanktuarium MB Sianowskiej Królowej Kaszub w Sianowie
the Sanctuary of Our Lady of Sianowo the Queen of Kashubia, in Sianowo
Sanktuarium der Mutter Gottes von Sianowo, Königin der Kaschuben, in Sianowo
- kąpielisko gminne nad Jeziorem Białym
the commune beach at the Białe Lake / Badestelle der Gemeinde am Białe-See



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

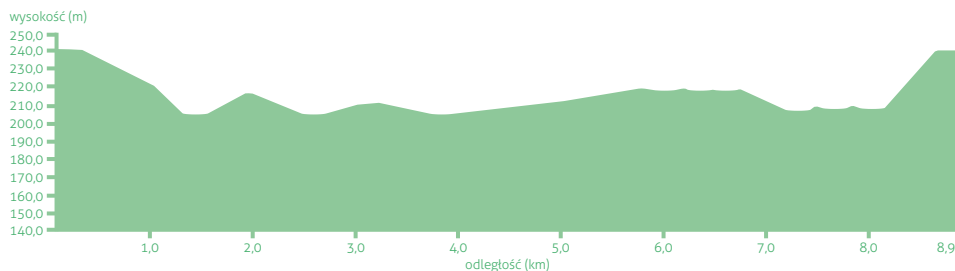
- Baza Wypadowa Hejtus, Pomieczyno, ul. Stupia 30C, tel. 606 902 887, www.bazawypadowa.pl



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa krótka, brak większych podjazdów
short route, lack of larger uphill sections / kurze Strecke, keine höheren Anstiege





18,3
km

Pomieczyńska Trasa Czerwona

Red Bike Route of Pomieczyno

Rote Pomieczyno-Route



Pomieczyńska Huta - Sianowo - Młyńsko - Kożyczkowo Wybudowanie - Garcz - Nowinki - Pomieczyńska Huta



Szkoła Podstawowa w Pomieczyńskiej Hucie

Primary School in Pomieczyńska Huta



Grundschule in Pomieczyńska Huta



147 m n.p.m.



243 m n.p.m.

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: asfaltowe, bite, leśne
asphalt, beaten tracks, forest / Asphalt, befestigte Waldwege



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- Kaszubska Chata w Pomieczyńskiej Hucie
a Kashubian Cottage in Pomieczyńska Huta / Kaschuben-Hütte in Pomieczyńska Huta
- Sanktuarium MB Sianowskiej Królowej Kaszub w Sianowie
the Sanctuary of Our Lady of Sianowo the Queen of Kashubia, in Sianowo
Sanktuarium der Mutter Gottes von Sianowo, Königin der Kaschuben, in Sianowo



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- dawny rezerwat torfowy Smolne Błota
the former Smolne Błota peat nature reserve / ehemaliges Torfschutzgebiet Smolne Błota
- kąpielisko gminne nad Jeziorem Białym / the commune beach at the Białe Lake / Badestelle der Gemeinde am Biały-See



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

- Baza Wypadowa Hejtus, Pomieczyno, ul. Stupia 30C, tel. 606 902 887, www.bazawypadowa.pl

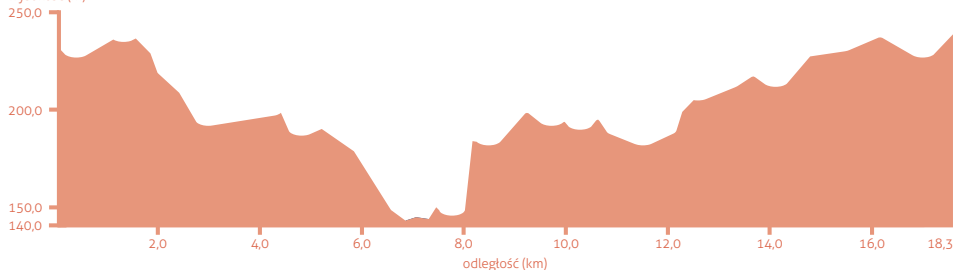


Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa średnio długa, brak większych podjazdów
route of average length, lack of larger uphill sections / kurze Strecke, keine höheren Anstiege

wysokość (m)





**32,2
km**

Szlak rowerowy Kamienne Kręgi

Kamienne Kręgi Bike Route

Radroute „Steinerne Kreise”



 160 m n.p.m.

 238 m n.p.m.



Ostrzyce - Ramlaje - Goręczyno - Somonino - Wyczechowo - Trątkownica - Kamienne Wesele - Wyczechowo - Nowy Dwór - Sławki - Rąty - Koszowatka - Ostrzyce



parking przy punkcie Informacji Turystycznej w Ostrzycach

the car park by the Tourist Information Office in Ostrzyce



Parkplatz an der Touristeninformation in Ostrzyce

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: polne i leśne, asfaltowe / field and forest, asphalt / Wald-, Feldwege, Asphalt



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- kolekcja ok. 1000 kaktusów w Ostrzycach
a collection of about one thousand of cactuses in Ostrzyce / Sammlung von ca. 1000 Kakteen in Ostrzyce
- kościół Trójcy Świętej i Wszystkich Świętych w Goręczynie
the All Saints' and the Holy Trinity church in Goręczyno / Kirche zur HL. Dreifaltigkeit und Allerheiligen in Goręczyno
- kąpielisko nad Jeziorem Ostrzyckim / the beach at the Ostrzyckie Lake / Badestelle Ostrzyce-See
- park linowy STOLEM w Ostrzycach / the STOLEM ropes course in Ostrzyce / Hochseilpark STOLEM in Ostrzyce
- przystań żeglugi STOLEM w Ostrzycach / the STOLEM marina in Ostrzyce / Bootsanlegestelle STOLEM in Ostrzyce
- dwór z lat 80. XIX w. w Wyczechowie
a manor house from the eighties of the 19th century in Wyczechowo
Herrenhaus aus den 1880er Jahren in Wyczechowo
- Kamienne Wesele – kompleks kręgów kamiennych i kurhanów z I-III w. n.e.
the Stone Wedding Party – a complex of cromlechs and kurgans from the 1st to 3rd centuries
Steinerne Hochzeit – Komplex von Steinernen Kreisen und Hügelgräbern aus dem 1.3. Jh. n. Chr.



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- kościół św. Michała Archanioła w Kietpinie
the church of St. Michael the Archangel in Kietpino / Kirche zum HL. Erzengel Michael in Kietpino
- rezerwat „Jar Rzeki Raduni” / the „Jar Rzeki Raduni” nature reserve / Reservat „Jar Rzeki Raduni”
- zagroda w Hopowie – szachulcowy dom mieszkalny z 1876 r.
a farm in Hopowo – a dwelling house of timber framing construction from 1876
Hof in Hopowo – Fachwerkwohnhaus von 1876
- Wzniesienie Wieżyca (328,6 m n.p.m.) z wieżą widokową im. Jana Pawła II
the peak of Wieżyca (328.6 m) with the viewing tower of John Paul II
Anhöhe Wieżyca (328,6 m) mit Aussichtsturm „Johannes Paul II.”
- Centrum Edukacji i Promocji Regionu w Szymbarku
the Centre of Education and Promotion of the Region (CEiPR) in Szymbark
Zentrum für Bildung und Regionalförderung in Szymbark



Wypożyczalnia rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

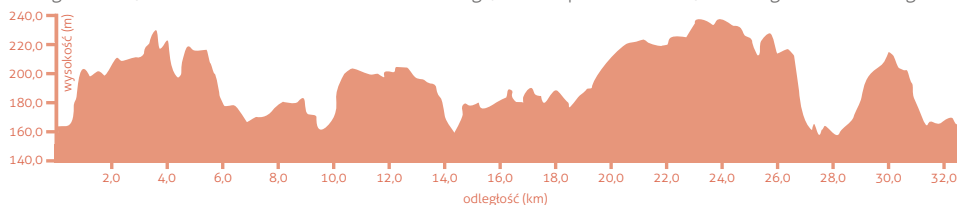
- Ostrzycka Gościna „U Maryli”, Ostrzyce, ul. Droga Kaszubska 19, tel. 58 684 16 18, www.umaryli.pl



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa długa, wiedzie w większości bitymi drogami polnymi, krótkie odcinki asfaltowe, po drodze większe podjazdy
long-distance route, mainly along beaten field tracks, short asphalt sections, uphill sections
lange Strecke, führt meist über feste Feld- und Waldwege, kurze Asphaltabschnitte, unterwegs höhere Anstiege





**28,2
km**

Trasa Rowerowa Szlakiem Hutniczym

Bike route of the so-called Metallurgic Trail

Radweg sg. Hüttenweg



Wieżycza – Rybaki – Piotrowo – Potęczyno – Kamela – Borcz – Trątkownica – Kamienne Wesele



dawna stacja kolejowa Wieżycza

the Wieżycza old railway station / Bahnhof Wieżycza



Kamienne Wesele

the Stone Wedding Party / Steinerne Hochzeit

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: asfaltowe, leśne, gruntowe

asphalt, forest, dirt / Asphalt, befestigte Wald- und Erdwege



172 m n.p.m.



262 m n.p.m.



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

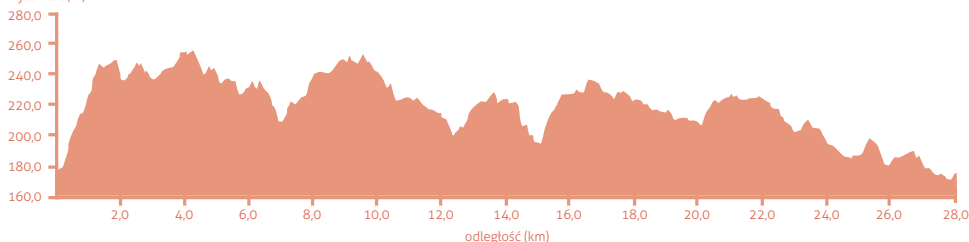
- Pomniki przyrody koło Drozdowa – trzy 150-letnie graby oraz ok. 210 – letni dąb**
 Natural monuments near Drozdowo – three 150-year-old hornbeam and circa 210 – year old oak
 Naturdenkmäler bei Drozdowo – drei Hainbuchen auf 150 Jahre geschätzt und ein Eichen auf 210 Jahre geschätzt
- Piotrowo – pokutniczy układ wsi, chałupy szkieletowe**
 Piotrowo – post-metallurgical village layout, huts with walls of frame construction
 Piotrowo – Hütten Siedlung, Fachwerkhäuser
- Kościół św. Andrzeja Boboli w Potęczynie**
 the church of St. Andrew Bobola in Potęczyno / Kirche zum Hl. Andreas Bobola in Potęczyno
- Dwór Hoenów z 1911 r. w Borczu**
 Hoen's family manor house from 1911 in Borcz / Hof der Familie Hoene vom 1911 in Borcz
- Kamienne Wesele – kompleks kręgów kamiennych i kurhanów z I-III w n.e.**
 the Stone Wedding Party – a complex of cromlechs and kurgans from the 1st and 3rd century
 Steinerne Hochzeit – Komplex von Steinernen Kreisen und Hügelgräbern aus dem 1.3. Jh. N. Chr.



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- Wzniesienie Wieżycza (328,6 m n.p.m.) z wieżą widokową im. Jana Pawła II**
 the peak of Wieżycza (328,6 m n.p.m.) with the viewing tower of John Paul II
 Anhöhe Wieżycza (328,6 m) mit Aussichtsturm "Johannes Paul II"
- Centrum Edukacji i Promocji Regionu w Szymbarku**
 the Centre of Education and Promotion of the Region (CEiPR) in Szymbark
 Zentrum für Bildung und Regionalförderung in Szymbark
- Neoromański kościół św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Szymbarku**
 the neo-Romanesque church of Saint Therese of the Child Jesus in Szymbark
 Neoromanische Kirche zur Hl. Theresa vom Jesuskind in Szymbark
- Jezioro Potęczyńskie w malowniczej rymie połodowcowej**
 the Potęczyńskie lake located in picturesque post-glacial tunnel valley
 die in den malerischen eiszeitlichen Rinnen gelegene Potęczyńskie - See

wysokość (m)





26



Szlaki rowerowe okolic Stężycy

Bike routes of the area of Stężycza / Radrouten rund um Stężycza



18,1
km

Trasa rowerowa Kaszëbskô Stegna

Kaszëbskô Stegna Bike Route

Radroute Kaszëbskô Stegna



Szymbark - Krzeszna (do Krzesznej trasa prowadzi żółtym szlakiem turystycznym)

Nach Krzeszna führt die Strecke auf der gelben Touristenroute

to Krzeszna, the track goes along the yellow tourist route

- Pierszczewo - Grodzisko Zamkowisko - Uniradze - Stężycza

Można wydłużyć trasę, dojeżdżając z parkingu przy wieży widokowej na Wieżycy,

skąd można dojechać do CEiPR-u ścieżką dydaktyczną „Pod Wieżycą”.

It is possible to continue the route, going from the car park at the viewing tower on the Wieżycza, where one can start the ride towards the CEiPR along the 'Pod Wieżycą' educational path.

Man kann die Route verlängern, vom Parkplatz am Aussichtsturm aus zum Zentrum für Bildung und Regionalförderung auf dem Lehrpfad „Pod Wieżycą”.



CEiPR Szymbark

CEiPR in Szymbark / Zentrum für Bildung und Regionalförderung (CEiPR) Szymbark



cmentarz w Stężycy

cemetery in Stężycza / Friedhof in Stężycza

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: leśne i polne, asfaltowe
field and forest, asphalt / Wald-, Feldwege, Asphalt



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- cmentarzysko kurhanowe z wczesnego średniowiecza w Uniradzach
the kurgan grave field from the early Middle Ages in Uniradze / Hügelgräber aus dem frühen Mittelalter in Uniradze
- Centrum Edukacji i Promocji Regionu w Szymbarku
the Centre of Education and Promotion of the Region in Szymbark (CEiPR)
Zentrum für Bildung und Regionalförderung in Szymbark in Szymbark



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

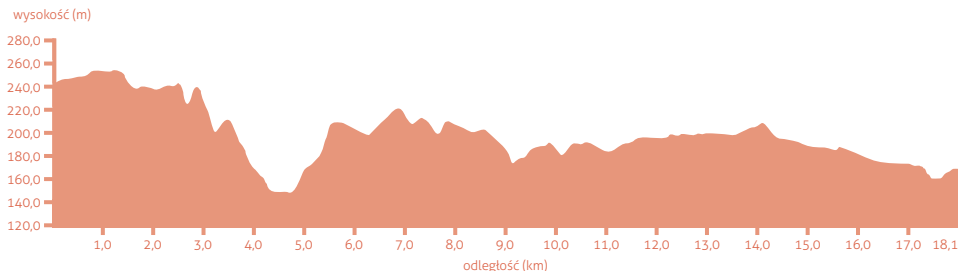
- barokowy kościół św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Stężycy
the Baroque church of St. Catherine of Alexandria in Stężycza
Barockkirche zur Hl. Katharina von Alexandrien in Stężycza
- kościół pw. św. Józefa w Wygodzie Łączyńskiej
the church of St. Joseph in Wygoda Łączyńska / Kirche zum Hl. Josef in Wygoda Łączyńska
- neoromański kościół św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Szymbarku
the neo-Romanesque church of Saint Thérèse of the Child Jesus in Szymbark
Neoromanische Kirche zur Hl. Theresa vom Jesuskind in Szymbark



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa średnio długa, wiedzie drogami polnymi, krótkie odcinki asfaltowe, po drodze większe podjazdy
route of average length, along field roads, short asphalt sections, larger uphill sections
mittellange Strecke, führt über Feldwege, kurze Asphaltabschnitte, unterwegs höhere Anstiege





19,6
km

Przywidzka Czerwona Trasa Rowerowa

Red Bike Route of Przywidz

Rote Radroute von Przywidz



Czapielski - Marszewska Kolonia - Marszewo - Marszewska Góra - Huta Dolna - Klonowo Dolne - Piekło Dolne - Trzepowo - Jezioro Łąkie



kościół w Czapielsku

church in Czapielski / Kirche in Czapielski



Jezioro Łąkie

Łąkie Lake / Łąkie-See



142 m n.p.m.



209 m n.p.m.

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: leśne i polne, asfaltowe
field and forest, asphalt / Wald-, Feldwege, Asphalt



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- kościół św. Mikołaja w Czapielsku / the church of St. Nicolas in Czapielski / Kirche zum Hl. Nikolaus in Czapielski
- jeziora Małe Ząbrsko, Głębokie, Klonowskie i Łąkie położone w malowniczych rynnach polodowcowych
lakes located in picturesque post-glacial tunnel valleys: the Małe Ząbrsko, the Głębokie, the Klonowskie, and the Łąkie
die in den malerischen eiszeitlichen Rinnen gelegene Seen: Małe Ząbrsko, Głębokie, Klonowskie und Łąkie
- zespół dworski w Trzepowie / the manor house complex in Trzepowo / Herrenhausensemble in Trzepowo



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- rezerwat „Jar Reknicy” koło Czapielska
the 'Jar Reknicy' nature reserve near Czapielski / Reservat „Jar Reknicy” bei Czapielski



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

- Camping nr 20, Przywidz, ul. Gdańska 19, tel. 58 682 52 65, www.camping.vti.pl
- Wypożyczalnia obok kąpieliska gminnego w Przywidzu (sezonowo), Przywidz, ul. Jeziorna
the bike rental shop at the commune beach (open during the season)
Ausleihstation neben der gemeindeeigenen Badestelle (nur in der Saison)

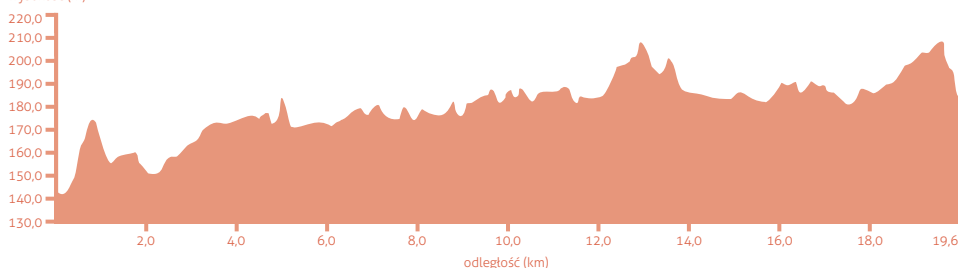


Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa średnio długa, wiede drogami polnymi, krótkie odcinki asfaltowe, po drodze większe podjazdy
route of average length, along field roads, short asphalt sections, larger uphill sections
mittellange Strecke, führt über Feldwege, kurze Asphaltabschnitte, unterwegs höhere Anstiege

wysokość (m)



Jezioro Przywidzkie





Szlaki rowerowe gminy Przywidz

Bike routes of the Przywidz commune / Radrouen der Gemeinde Przywidz



15,8
km

Przywidzka Niebieska Trasa Rowerowa

Blue Bike Route of Przywidz

Blaue Radroute von Przywidz



Przywidz - Piekło Dolne - Potęczyno - Roztoka - Nowa Wieś Przywidzka - Michalin - Jezioro Głębokie



skrzyżowanie ul. Gdańskiej i Dolinowej w Przywidzu
the crossroads of Gdańska and Dolinowa streets in Przywidz
Kreuzung der Straßen ul. Gdańska und Dolinowa in Przywidz



Jezioro Głębokie
Głębokie Lake / Głębokie-See



↓ 178 m n.p.m.



249 m n.p.m.

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: leśne i polne, asfaltowe / field and forest, asphalt / Wald-, Feldwege, Asphalt



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- kościół św. Andrzeja Boboli w Potęczynie
the church of St. Andrew Bobola in Potęczyno / Kirche zum Hl. Andreas Bobola in Potęczyno
- Jeziora Potęczyńskie i Głębokie położone w malowniczych rynnach polodowcowych
the Potęczyńskie and the Głębokie lakes located in picturesque post-glacial tunnel valleys
die in den malerischen eiszeitlichen Rinnen gelegene Potęczyńskie und Głębokie- Seen



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- kościół MB Królowej Różańca Świętego w Przywidzu
the church of Our Lady the Queen of the Holy Rosary in Przywidz
Kirche zur Mutter Gottes, der Königin vom Heiligen Rosenkranz in Przywidz
- kościół pw. św. Franciszka Ksawerego w Przywidzu
the church of St. Francis Xavier in Przywidz / Kirche zum Hl. Franz Xaver in Przywidz
- Park Przygody w Przywidzu / the Adventure Park in Przywidz / Abenteuerpark in Przywidz
- Kamień Królewski upamiętniający wizytę króla pruskiego Fryderyka Wilhelma IV
the King's Rock commemorating the visit of Frederick William IV, the Prussian king
Königsstein zur Erinnerung an den Besuch des preußischen Königs Friedrich Wilhelms IV
- ścieżka edukacyjna Nadleśnictwa Kolbudy
the educational path of the Kolbudy forest inspectorate / Naturlehrpfad der Oberförsterei Kolbudy
- rezerwat „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim”
the „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim” nature reserve / Reservat „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim”



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

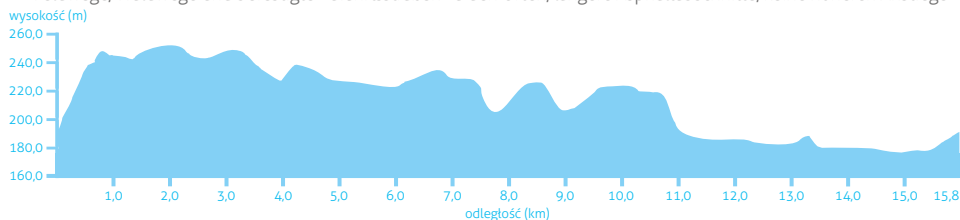
- Camping nr 20, Przywidz, ul. Gdańska 19, tel. 58 682 52 65, www.camping.vti.pl
- Wypożyczalnia obok kąpieliska gminnego w Przywidzu (sezonowo), Przywidz, ul. Jeziorna
the bike rental shop at the commune beach (open during the season)
Ausleihstation neben der gemeindeeigenen Badestelle (nur in der Saison)

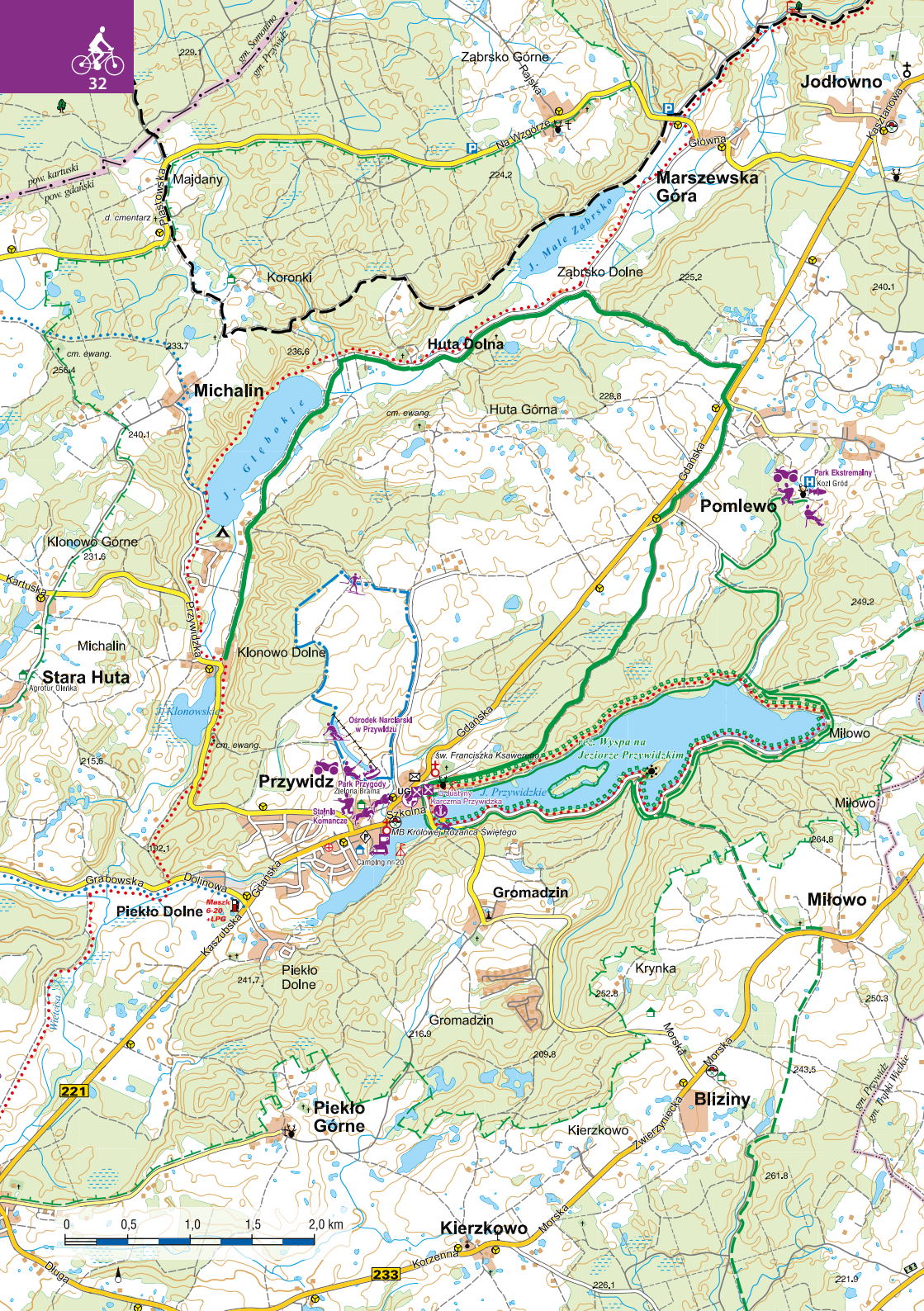


Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa średnio długa, wiedzie drogami polnymi, leśnymi i bitymi drogami dojazdowymi do miejscowości, dłuższe odcinki asfaltowe, brak większych podjazdów / route of average length, along field roads, forest roads and beaten tracks leading to localities, longer asphalt sections, lack of larger uphill sections / mittellange Strecke, führt über Feldwege, Waldwege und befestigte Zufahrtsstraßen zu den Orten, längere Asphaltabschnitte, keine höheren Anstiege





Szlaki rowerowe gminy Przywidz

Bike routes of the Przywidz commune / Radrouten der Gemeinde Przywidz



11,3
km

Trasa Rowerowa Wzgórzami Przywidza

Bike Route Along the Hills of Przywidz

Radroute über die Hügel von Przywidz



Przywidz - Pomlewo - Ząbrsko Dolne - Huta Dolna - Klonowo Dolne



Urząd Gminy od ulicy Spacerowej w Przywidzu

the Commune Authority Office at the side of Spacerowa St. in Przywidz
Gemeindeverwaltung von der ul. Spacerowa in Przywidz



skrzyżowanie ulic Przywidzkiej i Głębokiej w Klonowie Dolnym

the crossroads of Przywidzka and Głęboka streets in Klonowo Dolne
Kreuzung der Straßen ul. Przywidzka und Głęboka in Klonowo Dolne

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: leśne i polne, asfaltowe

field and forest, asphalt / Wald-, Feldwege, Asphalt



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- ścieżka edukacyjna Nadleśnictwa Kolbudy
the educational path of the Kolbudy forest inspectorate / Naturlehrpfad der Oberförsterei Kolbudy
- Jezioro Przywidzkie i Głębokie położone w malowniczych rynnach polodowcowych
the Przywidzkie and the Głębokie lakes located in picturesque post-glacial tunnel valleys
die in den malerischen eiszeitlichen Rinnen gelegene Przywidzkie und Głębokie- Seen



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- neogotycki kościół MB Różańcowej w Przywidzu
the neo-Gothic church of Virgin Mary of the Rosary in Przywidz
Neogotische Kirche zur Mutter Gottes vom Rosenkranz in Przywidz
- kościół św. Franciszka Ksawerego w Przywidzu
the church of St. Francis Xavier in Przywidz/ Kirche zum Hl. Franz Xaver in Przywidz
- Park Przygody w Przywidzu / the Adventure Park in Przywidz / Abenteuerpark in Przywidz
- Kamień Królewski upamiętniający wizytę króla pruskiego Fryderyka Wilhelma IV
the King's Rock commemorating the visit of Frederick William IV, the Prussian king
Königsstein zur Erinnerung an den Besuch des preußischen Königs Friedrich Wilhelms IV
- rezerwat „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim”
the 'Wyspa na Jeziorze Przywidzkim' nature reserve / Reservat „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim”



Wypożyczalnia rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

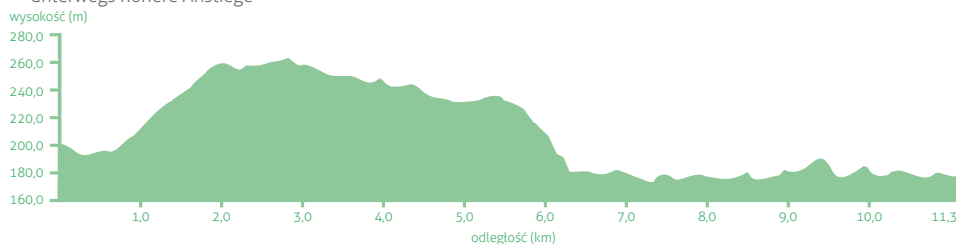
- Camping nr 20, Przywidz, ul. Gdańska 19, tel. 58 682 52 65, www.camping.vti.pl
- Wypożyczalnia obok kąpieliska gminnego w Przywidzu (sezonowo), Przywidz, ul. Jeziorna
the bike rental shop at the commune beach (open during the season)
Ausleihstation neben der gemeindeeigenen Badestelle (nur in der Saison)



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

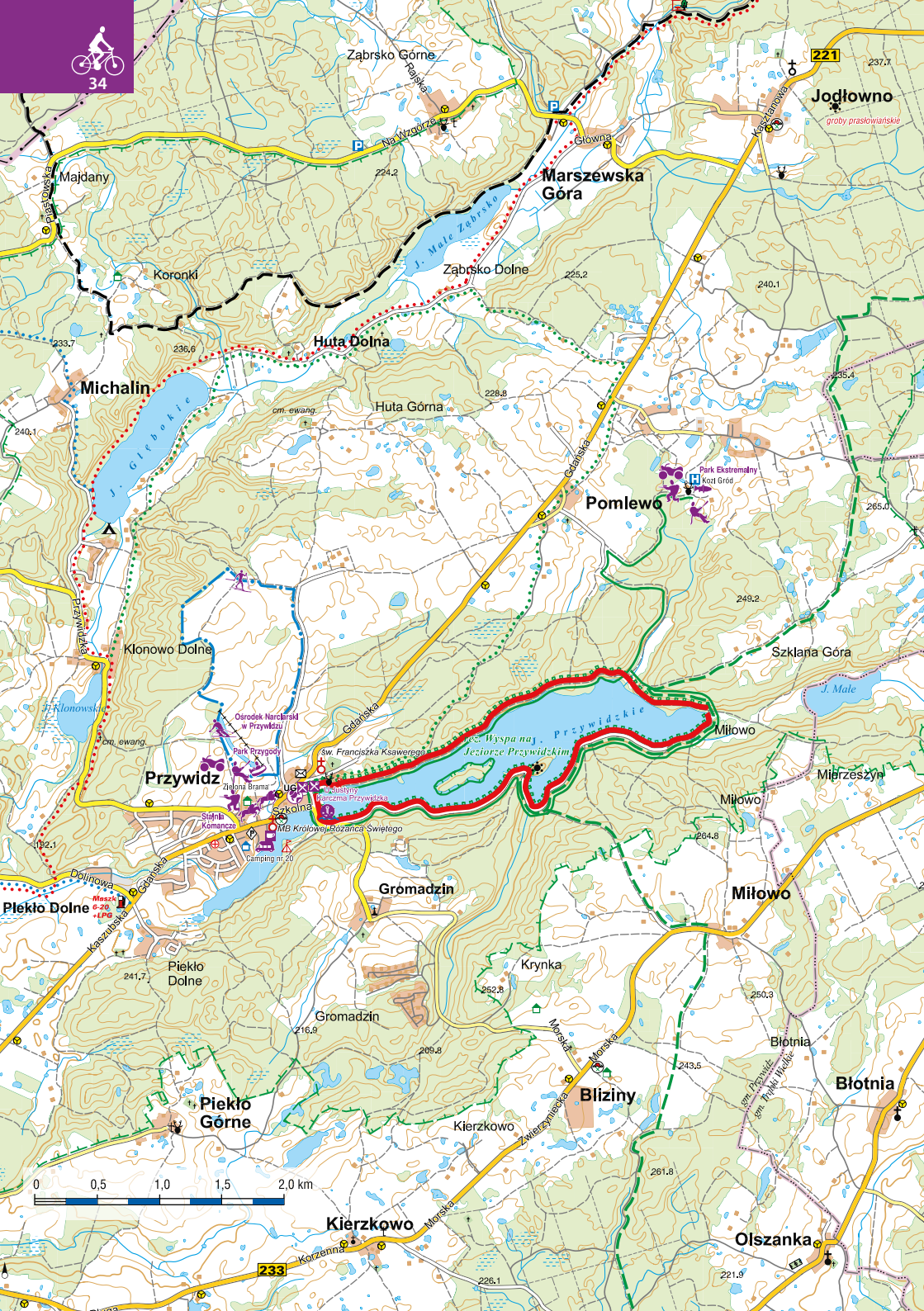
Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

- trasa krótka, wiedzie drogami polnymi i leśnymi, po drodze większe podjazdy
short route, along field and forest roads, larger uphill sections / kurze Strecke, führt über feste Feld- und Waldwege, unterwegs höhere Anstiege





34



Szlaki rowerowe gminy Przywidz

Bike routes of the Przywidz commune / Radroueten der Gemeinde Przywidz



7,9
km

Trasa Rowerowa Dookoła Jeziora Przywidzkiego

Bike Route Around the Lake of Przywidz

Radroute rund um den Przywidzkie- See



pętla dookoła Jeziora Przywidzkiego

the loop around the Przywidzkie Lake / Schleife rund um den Przywidzkie- See



Urząd Gminy od ulicy Spacerowej w Przywidzu

the Commune Authority Office at the side of Spacerowa St. in Przywidz



Gemeindeverwaltung von der ul. Spacerowa in Przywidz

Rodzaje dróg / Kinds of roads / Art der Wege: leśne, bite, asfaltowe
forest, beaten, asphalt / Asphalt, befestigte Waldwege



184 m n.p.m.



202 m n.p.m.



Atrakcje na trasie / Attractions by the route / Attraktionen auf der Strecke:

- Jezioro Przywidzkie położone w malowniczej rynn timer lodowcowej
the Przywidzkie lake located in a picturesque post-glacial tunnel valley
der in der malerischen eiszeitlichen Rinne gelegene Przywidzkie- See
- wczesnośredniowieczne grodzisko znajdujące się na półwyspie Jeziora Przywidzkiego
the early-Medieval fortified settlement located on a peninsula of the Przywidzkie lake
die auf der Halbinsel gelegene frühmittelalterliche Burgsiedlung des Przywidzkie-Sees
- rezerwat „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim”
the 'Wyspa na Jeziorze Przywidzkim' nature reserve / Reservat „Wyspa na Jeziorze Przywidzkim”
- plaża gminna nad Jeziorem Przywidzkim
the commune beach at the Przywidzkie Lake / gemeindeeigener Strand am Przywidzkie-See
- ścieżka edukacyjna Nadleśnictwa Kolbudy
educational path of the Kolbudy forest inspectorate / Naturlehrpfad der Oberförsterei Kolbudy



Atrakcje w okolicy / Attractions in the area / Attraktionen in der Umgebung:

- kościół MB Królowej Różańca Świętego w Przywidzu
the church of Our Lady the Queen of the Holy Rosary in Przywidz
Kirche zur Heiligen Mutter Gottes vom Heiligen Rosenkranz in Przywidz
- kościół św. Franciszka Ksawerego w Przywidzu
the church of St. Francis Xavier in Przywidz/ Kirche zum Hl. Franz Xaver in Przywidz
- Park Przygody w Przywidzu / the Adventure Park in Przywidz / Abenteuerpark in Przywidz



Wypożyczalnie rowerów / Bicycle rentals / Radverleih:

- Camping nr 20, Przywidz, ul. Gdańska 19, tel. 58 682 52 65, www.camping.vti.pl
- Wypożyczalnia obok kąpieliska gminnego w Przywidzu (sezonowo), Przywidz, ul. Jeziorna
the bike rental shop at the commune beach (open during the season)
Ausleihstation neben der gemeindeeigenen Badestelle (nur in der Saison)



Możliwość uprawiania przez niepełnosprawnych

Route possible to be used by the disabled / Für Behinderte geeignet:

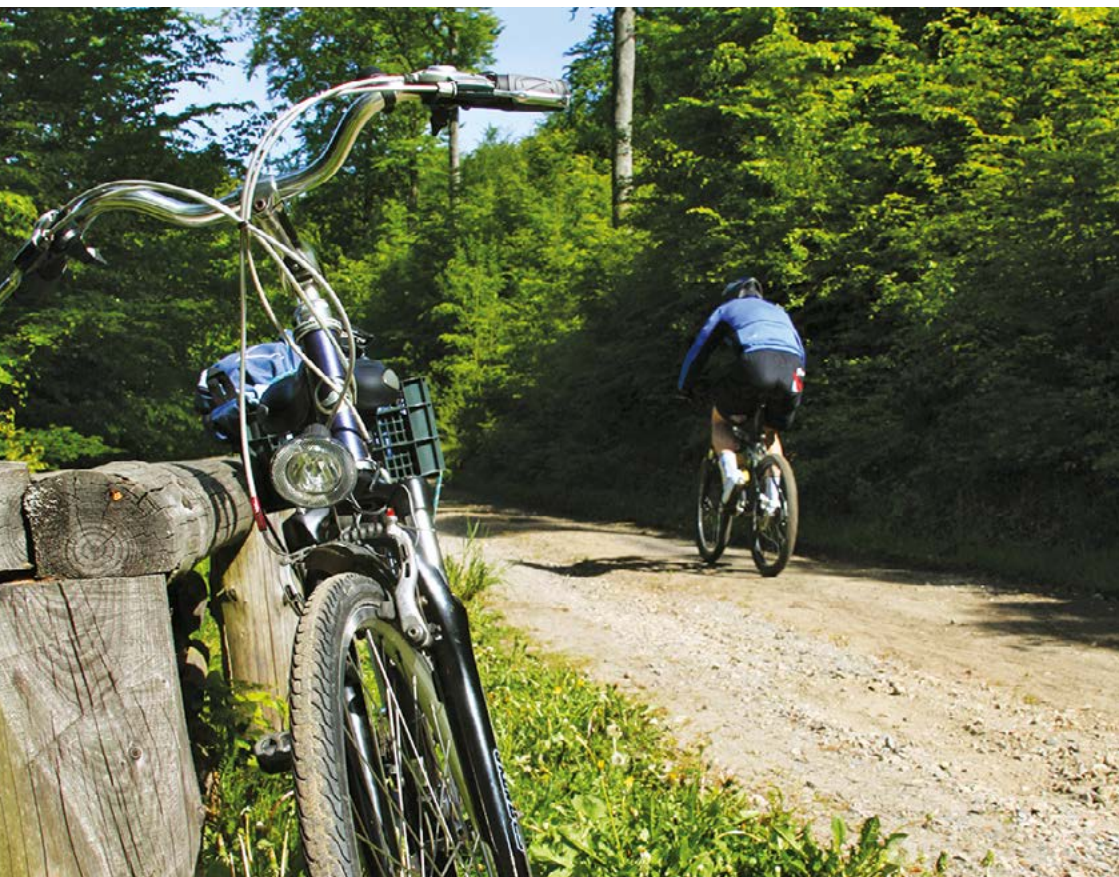
- trasa krótka, wiedzie w większości bitymi drogami leśnymi, brak większych podjazdów
short route, mainly along field and forest beaten tracks, lack of larger uphill sections
kurze Strecke, führt meist über feste Feld- und Waldwege, keine höheren Anstiege

wysokość (m)





1. **Centrum Informacji Turystycznej** – ul. Gryfa Pomorskiego 28 A, 83-333 Chmielno
tel. 58 684 30 91, e-mail: chmielno@kaszubskipierscien.pl
2. **Centrum Informacji Turystycznej** – ul. Klasztorna 1, 83-300 Kartuzy
tel. 58 684 02 01, e-mail: kartuzy@kaszubskipierscien.pl
3. **Punkt Informacji Turystycznej** – ul. Kartuska 27, 83-340 Sierakowice
tel./fax. 58 681 62 14, 58 684 76 02, e-mail: turystyka@sierakowice.pl
4. **Punkt Informacji Turystycznej** – ul. Gdańska 3, 83-304 Przekopowo
tel. 58 681 99 97
5. **Gminne Centrum Informacji Turystycznej** – ul. Ceynowy 21, 83-314 Somonino
tel. 58 684 11 26
6. **Punkt Informacji Turystycznej w Ostrzycach** – ul. Droga Kaszubska 27, 83-314 Somonino
tel. 58 684 16 12
7. **Punkt Informacji Turystycznej** – Al. Zwycięstwa 2A, 83-320 Sulęczyń
tel. 58 684 47 91
8. **Punkt Informacji Turystycznej** – ul. 9 Marca 7, 83-315 Stężyca
tel. 58 685 63 49, e-mail: gci@gminastezyca.pl



1. Hotel „Pod Orłem”, Kartuzy, www.hotel-podorlem.com
2. Hotel „Kozi Gród”, Pomlewo, www.kozigrod.pl
3. Pałac w Leżnie, www.palacwleznie.pl
4. Ośrodek Wypoczynkowy „Krefta”, Chmielno, www.krefta.pl
5. Oaza Zdrowia „Wichrowe Wzgórze”, Chmielno, www.wichrowe.info
6. Centrum Rekreacji „U Stolema”, Ostrzyce, www.ustolema.pl
7. Pensjonat „Czarny Kos”, Borkowo, www.czarnykos.pl
8. Chata BARYŁA, Sulęcyno, www.chatabaryla.pl
9. Restauracja Kania (noclegi), Przodkowo, www.restauracjakania.pl
10. Camping nr 20, Przywidz, www.camping.vti.pl
11. Gospodarstwo u Rychertów, Kietpino, www.rychert.gdan.pl
12. Mieszkania Wakacyjne „Agnieszka”, Chmielno, tel. 608 837 066
13. Pokoje „Dorota”, Chmielno, www.chmielno.biz
14. Gospodarstwo Agroturystyczne „U Chłopa”, Chmielno, www.uchlopa.agrowakacje.pl
15. Gościniec u Anny, Zgorzałe, www.agroanna.pl
16. Gościniec „U Pelplińskich”, Ostrzyce, www.ostrzyce.eu
17. Dom Kaszuba, Ostrzyce, www.czapla.kaszuby.net.pl
18. Gospodarstwo Agroturystyczne „U Sochy”, Goręczyno, www.usochy.pl
19. Gospodarstwo Agroturystyczne „Kaszubska Strzecha”, Goręczyno, www.kaszubskastrzecha.eu
20. Kwatera Agroturystyczna Eugenia Kolk, Łapalice, www.turystyczna12.orangespace.pl
21. Gospodarstwo Agroturystyczne „AGROJEZIORAK”, Łapalice, www.agrojeziorak.pl
22. Gospodarstwo Agroturystyczne „Sakowcówka”, Łapino, www.sakowcowka.eu
23. Gospodarstwo Agroturystyczne „GABI”, Łapino Kartuskie, www.gabi2.prv.pl
24. Gospodarstwo Hubert Lewna, Łączyńska Huta, tel. 58 684 27 11
25. Ośrodek Agroturystyczny Wichrowe Wzgórze, Stężycza, www.wichrowe-wzgorze.pl
26. Dom „Pod Ptasią Górą”, Pierszczewo, www.ptasiagora.pl
27. Gospodarstwo Agroturystyczne „U Miodowskich”, Pierszczewo, www.umiodowskich.pl
28. Gospodarstwo Agroturystyczne „Pod Lipą”, Kamienicki Młyn, www.podlipa.gdan.pl
29. Gospodarstwo Ekoagroturystyczne Wietrznik, Kartowo, www.facebook.com/Wietrznik
30. Baza Wypadowa Hejtus, Pomieczyno, www.bazawypadowa.pl
31. Gospodarstwo Agroturystyczne „Agrotur – Oleńka”, Stara Huta, tel. 695 133 111
32. Pokoje gościnne Na Kwiatowej, Przywidz, tel. 58 682 52 64
33. Gospodarstwo Agroturystyczne „Daleko od szosy”, Kaplica, www.dalekoodszosy.org
34. Rancho Ameryka, Mirachowo, www.rancho.agrowakacje.pl



Legenda

Legend / Zeichenerklärung

